

DODATOK č. 05475/2025-PNZ -P40510/14.04
K NÁJOMNEJ ZMLUVE č. 01707/2014-PNZ -P40510/14.00
uzatvorenej podľa § 663 Občianskeho zákonníka a druhej časti zákona č. 504/2003 Z. z.
o nájme poľnohospodárskych pozemkov, poľnohospodárskeho podniku a lesných
pozemkov a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

Čl. I
Zmluvné strany

1. Prenajímateľ:

Názov: **Slovenský pozemkový fond**
Sídlo: **Búdková č. 36, 817 15 Bratislava**
Štatutárny orgán: generálny riaditeľ a námestník generálneho
riaditeľa podľa výpisu z obchodného registra
IČO: 17 335 345
DIČ: 2021007021
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu IBAN: SK35 8180 0000 0070 0000 1638
zapísaný v Obchodnom registri: Mestský súd Bratislava III, Oddiel: Po, vložka číslo: 35/B
(ďalej len „prenajímateľ“)

2. Nájomca:

Obchodné meno: **Mitali, s.r.o.**
sídlo alebo miesto podnikania: **Záhradná 219/98, 076 31 Streda na Bodrogom**
štatutárny orgán: Ing. Martin Sojka, konateľ
bankové spojenie: Československá obchodná banka, a.s.
IBAN: SK62 7500 0000 0040 1404 5267
IČO: 46256539
DIČ: 2023301478
zapísaný v Obchodnom registri: Mestský súd Košice, Oddiel: Sro, vložka číslo: 28038/V
(ďalej len „nájomca“)

Čl. II
Predmet dodatku

1. Predmetom tohto dodatku k nájomnej zmluve je zmena predmetu nájmu v rozsahu zníženia výmery o 165,3953 ha nasledovne:

- a) prenajímaná výmera pozemkov v k.ú. Čerhov sa od 22.04.2024 znižuje o 42,1626 ha z dôvodu vydania rozhodnutia Okresného úradu Trebišov, pozemkového a



lesného odboru ev. č. OU-TV-PLO-2023/00191-1794/TEL, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 12.06.2023 o schválení vykonania projektu pozemkových úprav, podľa Zákona č. 330/1991 Zb. v znení neskorších predpisov, podľa ktorého dňom 21.04.2024 zanikli nájomné vzťahy k pôvodným nehnuteľnostiam v obvode pozemkových úprav,

- b) prenajímaná výmera pozemkov v k.ú. Slovenské Nové Mesto sa od 13.02.2024 znižuje o 80,2579 ha z dôvodu vydania rozhodnutia Okresného úradu Trebišov, pozemkového a lesného odboru ev. č. OU-TV-PLO-2023/000202-2278/Hr, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 23.03.2023 o schválení vykonania projektu pozemkových úprav, podľa Zákona č. 330/1991 Zb. v znení neskorších predpisov, podľa ktorého dňom 12.02.2024 zanikli nájomné vzťahy k pôvodným nehnuteľnostiam v obvode pozemkových úprav,
 - c) prenajímaná výmera pozemkov v k.ú. Malá Trňa sa od 28.08.2025 znižuje o 42,9748 ha z dôvodu vydania rozhodnutia Okresného úradu Trebišov, pozemkového a lesného odboru ev. č. OU-TV-PLO-2024/000697, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 27.09.2024 o schválení vykonania projektu pozemkových úprav, podľa Zákona č. 330/1991 Zb. v znení neskorších predpisov, podľa ktorého dňom 27.08.2025 zanikli nájomné vzťahy k pôvodným nehnuteľnostiam v obvode pozemkových úprav.
- 2. Na základe tohto dodatku sa Príloha č. 1 nájomnej zmluvy nahrádza Prílohou č. 1 tohto dodatku, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tohto dodatku.
 - 3. Zmluvné strany sa dohodli, že predmetom nájomnej zmluvy sú všetky pozemky v správe a nakladaní prenajímateľa vrátane spoluvlastníckych podielov na týchto pozemkoch v obvode nájomnej zmluvy odsúhlasenom obidvomi zmluvnými stranami. Predmet nájmu je špecifikovaný v stave registra „C“ katastra nehnuteľností v Prílohe č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto nájomnej zmluvy. Zmluvné strany vyhlasujú, že predmet nájomnej zmluvy bol zmluvnými stranami vzájomne odsúhlasený a obom zmluvným stranám je dobre známy.

Čl. III

Osobitné a záverečné ustanovenia

- 1. Ostatné ustanovenia nájomnej zmluvy a jej dodatkov ostávajú nezmenené.
- 2. Podmienky spracúvania osobných údajov, ako aj informácie v zmysle Čl. 13 a nasl. všeobecného nariadenia o ochrane osobných údajov sa nachádzajú na webovom sídle prenajímateľa www.pozfond.sk v sekcii ochrana osobných údajov.



3. Zmluvné strany vyhlasujú, že si dodatok k nájomnej zmluve prečítali, jeho obsahu porozumeli a na znak súhlasu podpísali.
4. Dodatok k nájomnej zmluve nadobúda účinnosť v súlade s § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka dňom nasledujúcim po dni zverejnenia.

Prenajímateľ:

generálny riaditeľ
Slovenský pozemkový fond

námestník generálneho riaditeľa
Slovenský pozemkový fond

Nájomca:

Ing. Martin Sojka, konateľ



Príloha č. 1 k nájomnej zmluve č. 05475/2025-PNZ -P40510/14.04

Obec: Veľká Trňa

Okres: Trebišov

Kat. územie: Veľká Trňa

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
1100/25	1 7283	2	E	0	870	1 7283,00	40,52	1 1945,77	1 1986,29
1100/26	8 3103	6	E	0	870	8 3103,00	0,00	7 7656,83	7 7656,83
1100/27	4 6241	6	E	0	870	4 6241,00	0,00	1 9771,87	1 9771,87
1100/28	5 0579	6	E	0	870	5 0579,00	0,00	4 8686,04	4 8686,04
1100/29	1 4755	6	E	0	870	1 4755,00	0,00	1 0400,70	1 0400,70
1100/30	2764	6	E	0	870	2764,00	0,00	1889,20	1889,20
1100/31	1422	6	E	0	870	1422,00	0,00	1130,69	1130,69
1104	4326	11	E	0	870	4326,00	0,00	4253,13	4253,13
1105	4779	13	E	0	870	4779,00	0,00	2966,83	2966,83
1106/27	1 4671	2	E	0	870	1 4671,00	0,00	1 3528,51	1 3528,51
1106/28	6 1403	6	E	0	870	6 1403,00	0,00	1 4547,60	1 4547,60
1106/29	11 5187	6	E	0	870	11 5187,00	229,10	4 2636,89	4 2865,99
1106/30	7 3050	6	E	0	870	7 3050,00	84,35	3 6773,43	3 6857,78
1106/31	3 7845	6	E	0	870	3 7845,00	0,00	3 1683,33	3 1683,33
1106/32	3 6700	6	E	0	870	3 6700,00	0,00	1 8748,33	1 8748,33
1106/33	4 4235	6	E	0	870	4 4235,00	0,00	4 4235,42	4 4235,42
1106/34	4 7296	6	E	0	870	4 7296,00	0,00	4 7296,01	4 7296,01
1106/35	6844	6	E	0	870	6844,00	20,15	0,00	20,15
1106/36	2083	6	E	0	870	2083,00	0,00	2082,93	2082,93
1106/37	2184	6	E	0	870	2184,00	0,00	2184,25	2184,25
1106/38	1490	6	E	0	870	1490,00	0,00	1489,97	1489,97
1106/39	7731	6	E	0	870	7731,00	0,00	6075,08	6075,08
1106/40	2615	6	E	0	870	2615,00	0,00	1264,10	1264,10
1106/41	4186	6	E	0	870	4186,00	0,00	649,17	649,17
1106/42	4038	6	E	0	870	4038,00	11,39	1625,29	1636,68

Sumárne údaje

Katastrálne územie: Veľká Trňa

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	3 1954	2	41	2 5474	2 5515
ovocný sad	64 5751	21	345	41 0827	41 1172
vodná plocha	4326	1		4253	4253
zastavaná plocha a nádvorie	4779	1		2967	2967
Spolu:	4	25	386	44 3521	44 3907



Celkom za nájomnú zmluvu: 05475/2025-PNZ -P40510/14.04

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	3 1954	2	41	2 5474	2 5515
ovocný sad	64 5751	21	345	41 0827	41 1172
vodná plocha	4326	1		4253	4253
zastavaná plocha a nádvorie	4779	1		2967	2967
Spolu: 4	68 6810	25	386	44 3521	44 3907

Legenda pre druh pozemku:

2 - orná pôda, 6 - ovocný sad, 11 - vodná plocha, 13 - zastavaná plocha a nádvorie

